

## Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

**Вторая сессия**  
**Женева, 30 апреля – 4 мая 2012 г.**

### ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ

*Документ подготовлен Секретариатом*

#### ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать восьмой сессии, состоявшейся в сентябре 2009 г., Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила предложение о создании Комитета по стандартам ВОИС (КСВ). КСВ заменил собой бывшую Рабочую группу по стандартам и документации (РГСД) Постоянного комитета по информационным технологиям (ПКИТ). (См. документ WO/GA/38/10 и пункты 236-249 документа WO/GA/38/20.)

#### КОМИТЕТ ПО СТАНДАРТАМ ВОИС

2. На своей первой сессии, состоявшейся в октябре 2010 г., КСВ рассмотрел предложение по организационным вопросам и специальным правилам процедуры, включая мандат КСВ, воспроизведенное в Приложении к документу CWS/1/2. Мнения относительно того, как следует толковать решение, принятое Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2009 г. по вопросу о мандате КСВ, разделились, и окончательного решения по организационным вопросам и специальным правилам процедуры принято не было. (См. пункты 13-16 и 54 документа CWS/1/10 Prov.)

3. По итогам вышеупомянутых обсуждений в КСВ Международное бюро предложило Генеральной Ассамблее ВОИС на ее сороковой сессии, состоявшейся в сентябре 2011 г., пояснить мандат КСВ (см. документ WO/GA/40/17). После обсуждения вопросов, касающихся мандата КСВ, Генеральная Ассамблея ВОИС пояснила его мандат следующим образом:

«Генеральная Ассамблея ВОИС подтвердила и пояснила свое решение о создании и мандате КСВ, принятое на ее тридцать восьмой сессии в 2009 г. и изложенное в пункте 249 документа WO/GA/38/20. Генеральная Ассамблея ВОИС также подтвердила и пояснила, что центральным элементом мандата является то, что определено в пунктах 11-16 документа WO/GA/38/10, и далее постановила, что по просьбе государств-членов Секретариат будет предпринимать усилия по оказанию технических консультационных услуг и помощи в укреплении потенциала ведомств ИС путем реализации проектов, направленных на распространение информации о стандартах ИС. Секретариат будет регулярно подготавливать для КСВ письменные отчеты, содержащие подробные данные о такой деятельности, а также о любой другой деятельности по оказанию технической помощи и укреплению потенциала, которая осуществляется во исполнение мандата, и будет представлять такие отчеты Генеральной Ассамблее. Генеральная Ассамблея ВОИС постановила, что для поощрения и облегчения участия технических экспертов из развивающихся стран и НРС в сессиях КСВ Секретариат будет оказывать соответствующую финансовую помощь НРС и развивающимся странам в рамках имеющихся бюджетных ресурсов».

(См. пункты 182-190 документа WO/GA/40/19.)

4. В Приложении к настоящему документу на рассмотрение КСВ представлено пересмотренное предложение по организационным и процедурным вопросам, касающимся этого Комитета, а также его мандату и методам работы, которое отражает вышеизложенное решение, принятое Генеральной Ассамблеей. Это предложение отражает также предварительные договоренности, достигнутые КСВ в ходе его обсуждений в 2010 г. (См. пункты 14 и 15 документа CWS/1/10 Prov.).

*5. КСВ предлагается принять к сведению содержание настоящего документа и одобрить организационные вопросы и специальные правила процедуры, изложенные в Приложении к настоящему документу.*

[Приложение следует]

## ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

1. В отношении Комитета по стандартам ВОИС (КСВ) будут применяться Общие правила процедуры ВОИС с учетом нижеследующих положений, касающихся организационных вопросов и специальных правил процедуры.
2. КСВ будет отчитываться перед Генеральной Ассамблеей ВОИС не менее одного раза в два года.
3. Рекомендации и предложения КСВ могут препровождаться, в зависимости от обстоятельств, Генеральной Ассамблее ВОИС, Комитету по программе и бюджету или непосредственно Генеральному директору.
4. КСВ будет составлять свою программу работы, определять приоритеты и устанавливать методы работы.
5. Решения, принимаемые КСВ, не будут являться обязательными, а будут формулироваться в качестве рекомендаций для государств, в частности для их национальных и региональных ведомств по промышленной собственности, Международного бюро ВОИС, международных организаций и любых других национальных и международных учреждений, занимающихся вопросами информационного обеспечения в области промышленной собственности.
6. КСВ может учреждать и упразднять целевые группы, но при этом их число всегда должно быть минимальным. Целевые группы будут заниматься выполнением конкретных задач в зависимости от потребностей, и в отношении этих групп будут применяться правила, изложенные в пунктах 22-28, ниже.

### ЧЛЕНСТВО

7. Членами КСВ будут являться все государства-члены ВОИС, а также члены Парижского союза или Бернского союза, которые не являются государствами-членами ВОИС. Кроме того, членами КСВ без права голоса будут являться Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Ведомство интеллектуальной собственности Бенилюкс (ВОИР), Евразийская патентная организация (ЕАПО), Европейская патентная организация (ЕПО), Международный союз по охране новых сортов растений (УПОВ), Патентный институт Северных стран (NPI), Патентное ведомство Совета сотрудничества арабских государств Залива (GCC) и Европейский Союз.
8. Генеральный директор ВОИС может и, по соответствующей просьбе КСВ, будет приглашать в качестве наблюдателей заинтересованные межправительственные организации (иные, чем организации-члены, упомянутые выше) и заинтересованные международные и национальные неправительственные организации, а также организации, предоставляющие информационные услуги в области интеллектуальной собственности, которые не аккредитованы в качестве наблюдателей на заседаниях ВОИС. Наблюдатели не будут обладать правом голоса.

## МАНДАТ

9. На своей сороковой сессии в 2011 г. Генеральная Ассамблея ВОИС пояснила мандат КСВ Следующим образом (см. пункты 182-190 документа WO/GA/40/19):

«Генеральная Ассамблея ВОИС подтвердила и пояснила свое решение о создании и мандате КСВ, принятое на ее тридцать восьмой сессии в 2009 г. и изложенное в пункте 249<sup>1</sup> документа WO/GA/38/20. Генеральная Ассамблея ВОИС также подтвердила и пояснила, что центральным элементом мандата является то, что определено в пунктах 11-16<sup>2</sup> документа WO/GA/38/10, и далее постановила, что по просьбе государств-членов Секретариат будет предпринимать усилия по оказанию технических консультационных услуг и помощи в укреплении потенциала ведомств ИС путем реализации проектов, направленных на распространение информации о стандартах ИС. Секретариат будет регулярно подготавливать для КСВ письменные отчеты, содержащие подробные данные о такой деятельности, а также о любой другой деятельности по оказанию технической помощи и укреплению потенциала, которая осуществляется во исполнение мандата, и будет представлять такие отчеты Генеральной Ассамблее. Генеральная Ассамблея ВОИС постановила, что для поощрения и облегчения участия технических экспертов из развивающихся стран и НРС в сессиях КСВ Секретариат будет оказывать соответствующую финансовую помощь НРС и развивающимся странам в рамках имеющихся бюджетных ресурсов».

## СЕССИИ

10. КСВ будет ежегодно проводить очередную сессию и будет получать от своих вспомогательных органов годовые отчеты о ходе работы.

---

<sup>1</sup> Текст пункта 249 гласит следующее: «Генеральная Ассамблея одобрила предложение, содержащееся в пунктах 11-16 документа WO/GA/30/10, с изменениями, предложенными делегацией Аргентины, в отношении создания и мандата КСВ и отложила рассмотрение вопроса о создании КГИИС до следующей сессии Генеральной Ассамблеи, которая состоится в 2010 г.».

<sup>2</sup> Текст пунктов 11-16 гласит следующее:

«11. Предлагается, чтобы, начиная со следующего двухлетнего периода 2010-2011 гг., ПКИТ был заменен следующими двумя органами: (i) Комитетом по стандартам ВОИС (КСВ) и (ii) Комитетом по глобальной инфраструктуре ИС (КГИИС).

12. Эти комитеты должны работать независимо и, по мере необходимости, готовить предложения и/или отчеты о проделанной работе для рассмотрения Генеральной Ассамблеей ВОИС или соответствующими Ассамблеями.

13. Мандат КСВ будет предусматривать продолжение работы по пересмотру и развитию стандартов ВОИС, касающихся информации в области интеллектуальной собственности. По существу, КСВ будет заниматься той же работой, что и РГСД, но под другим названием.

14. Мандат КГИИС будет предусматривать обсуждение вопросов, касающихся глобальной инфраструктуры интеллектуальной собственности, которые не подпадают под действие мандата КСВ. Такие вопросы включают разработку передовой практики, общих средств и согласованных подходов к реализации различных проектов в целях укрепления международного сотрудничества и обмена данными и информацией об интеллектуальной собственности.

15. Государства-члены знакомы с методами работы и процедурами ПКИТ (документ SCIT/7/14), и поэтому предлагается, чтобы они применялись *mutatis mutandis* и новыми комитетами.

16. КСВ будет созываться, в принципе, один раз в год, а КГИИС будет проводить свои заседания по мере необходимости. Предложения о необходимых ресурсах для созыва двух сессий КСВ и одной сессии КГИИС в двухлетнем периоде 2010-2011 гг. содержатся в Программах 12, 14 и 15 Программы и бюджета».

## ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

11. КСВ будет иметь Председателя и двух заместителей Председателя, и он будет избирать их на срок двух следующих одна за другой очередных сессий. Любой Председатель или заместитель Председателя, покидающий свой пост в связи с истечением срока полномочий, может быть сразу же вновь избран на этот пост, но только еще на один срок, следующий непосредственно после истекшего срока.

## ДОКУМЕНТЫ ДЛЯ ЗАСЕДАНИЙ

12. Документы для заседаний публикуются на веб-сайте ВОИС и, по просьбе, предоставляются на бумаге. Официальные приглашения и проект повестки дня будут распространяться на бумаге и публиковаться на веб-сайте ВОИС.

## ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАЧ В РАМКАХ ПРОЕКТОВ

13. Постановка задач будет осуществляться КСВ.

14. Рассмотрение нового предложения, проблемы или вида деятельности, включая просьбы о пересмотре существующих стандартов ВОИС или разработке новых стандартов, может быть инициировано любым членом, наблюдателем, целевой группой или Международным бюро путем представления в Секретариат в письменном виде проектного задания. Проектное задание должно включать четкое описание проблемы или конкретного вопроса, который должен быть решен, и в нем должно быть указано, каким образом эта проблема или вопрос был определен. В проектом задании также должны быть указаны цели выполнения задачи, возможные варианты решения и ожидаемые результаты.

15. Секретариат будет представлять поступившие просьбы и полученные проектные задания на ближайшей сессии КСВ для их рассмотрения. КСВ будет определять, подпадает ли каждая конкретная просьба под действие его мандата и как ему следует с этой просьбой поступить. КСВ будет также решать, какие последующие действия ему следует предпринять, включая то, есть ли необходимость в постановке задачи и создании целевой группы для ее выполнения.

16. В отношении каждой просьбы, принятой в качестве задачи для включения в программу работы, КСВ будет определять соответствующее описание задачи и степень ее приоритетности, включая, по возможности, предполагаемые действия и сроки.

17. Если выполнение соответствующей задачи не будет поручено соответствующей целевой группе, КСВ будет назначать ответственного за ее выполнение.

## МЕТОДЫ РАБОТЫ

18. В основу методов работы КСВ, и в частности ее целевых групп, будет положено интенсивное использование электронных средств, установленных Секретариатом. Это обеспечит необходимую гибкость для того, чтобы в обсуждениях и рассмотрении вопросов в сжатые сроки могло принимать участие максимальное число заинтересованных членов и наблюдателей во всем мире.

19. КСВ правомочен принимать решения о разработке новых стандартов ВОИС и пересмотре существующих стандартов ВОИС. Вместе с тем КСВ может установить механизм принятия решений с помощью электронных средств, право на использование которого, в случае необходимости, может делегироваться его целевым группам.

20. В конце каждой сессии КСВ будет приниматься резюме Председателя. В нем будут только излагаться решения, принятые КСВ, и описываться ход выполнения задач. После закрытия сессии на веб-сайте ВОИС будет помещаться подробный отчет о сессии КСВ для высказывания по нему замечаний. Принятие подробного отчета о сессии КСВ может осуществляться с помощью электронных средств. Если по соответствующему подробному отчету не удастся достичь согласия с помощью электронных средств, вопрос об утверждении такого отчета будет включен в повестку дня следующей сессии КСВ.

21. Подробный отчет о сессии КСВ будет содержать только выводы КСВ (решения, рекомендации, мнения и т.п.) и не будет включать, в частности, никакие заявления участников, за исключением тех, в которых высказана или подтверждена оговорка в отношении любого конкретного заключения КСВ после его одобрения.

#### ЦЕЛЕВЫЕ ГРУППЫ

22. Для рассмотрения конкретного вопроса будет учреждаться целевая группа на следующих условиях:

- (a) просьба о создании целевой группы может быть подана членом, наблюдателем или Международным бюро;
- (b) КСВ должен принять четкий мандат целевой группы до начала ее работы; такой документ будет включать:
  - задачу(и), подлежащую(ие) выполнению целевой группой;
  - указание руководителя целевой группы;
  - указание уровня профессиональной/технической квалификации, которой должны обладать делегаты, участвующие в обсуждениях в целевой группе; и
- (c) целевые группы будут отчитываться перед КСВ.

23. Секретариат будет создавать и обслуживать электронный форум для каждой целевой группы и будет оказывать ее руководителю помощь в выполнении целевой группой своей работы.

24. В направляемых членам КСВ и наблюдателям приглашениях предлагать кандидатуры своих представителей для участия в работе целевой группы будет, в частности, указываться требуемый уровень профессиональной/технической квалификации.

25. Статус наблюдателя на электронном форуме целевой группы будет предоставляться внешним подрядчикам ведомства промышленной собственности, если такая просьба будет исходить непосредственно от члена КСВ.

26. Целевые группы будут выполнять свою работу в динамичной и гибкой среде. Их обычным методом организации работы будет являться использование электронных средств для участия в электронных форумах, однако, в случае необходимости, они смогут также проводить совещания. Информация, обсуждавшаяся целевой группой на совещании, и результаты проделанной ею работы будут помещаться на электронном форуме, с тем чтобы дать возможность высказать свое мнение тем членам целевой группы, которые не смогли присутствовать на совещании.

27. Руководитель целевой группы будет отвечать за инициацию и проведение обсуждений в рамках целевой группы, препровождение КСВ отчетов о принятых целевой группой решениях и представление, через Секретариат, соответствующих предложений на рассмотрение КСВ.

28. КСВ будет рассматривать, пересматривать и принимать надлежащие решения по рекомендациям целевой группы или возвращать соответствующие рекомендации целевой группе для их дальнейшего рассмотрения.

[Конец Приложения и документа]